

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/12083/Add.1
27 May 1976

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

(за период с 25 ноября 1975 года по 24 мая 1976 года)

Добавление

ЗАМЕЧАНИЯ

1. Положение в районе операций СООННР в рассматриваемый период оставалось спокойным. Обе стороны по-прежнему соблюдали прекращение огня, к которому призвал Совет Безопасности, а также Соглашение о разъединении между израильскими и сирийскими войсками от 31 мая 1974 года и сотрудниками с СООННР в выполнении поставленных перед Силами задач. Никаких серьезных инцидентов не произошло.
2. Хотя в израильско-сирийском секторе сохраняется в настоящее время спокойствие, положение на Ближнем Востоке в целом остается напряженным и неустойчивым. Если на пути к установлению справедливого и прочного мира не будет достигнут дальнейший прогресс, положение на Ближнем Востоке будет становиться все более опасным.
3. За рассматриваемый период на различных уровнях предпринимались усилия по дальнейшему выполнению резолюции 338 (1973) Совета Безопасности. Я принимал активное участие в этих усилиях и поддерживал в этой связи контакты со всеми заинтересованными сторонами и сопредседателями Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку. Сам Совет Безопасности с момента последнего продления им мандата СООННР уделял много времени и внимания проблеме Ближнего Востока. Я, безусловно, буду и далее прилагать усилия по возобновлению процесса переговоров, к которым призвал Совет Безопасности.
4. Я твердо убежден, что в этих условиях присутствие СООННР остается основным фактором не только для поддержания спокойствия в израильско-сирийском секторе, но и для обеспечения атмосферы, способствующей осуществлению дальнейших мирных усилий. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат СООННР еще на 6 месяцев, до 30 ноября 1976 года. Правительство Сирии, с которым я обсуждал этот

S/12083/Add.1

Russian

Page 2

вопрос во время недавнего короткого визита, согласилось с предлагаемым продлением мандата. О своем согласии заявило также правительство Израиля.

5. В заключение этого доклада я хочу выразить признательность правительствам, предоставившим свои войска для СОООНР, а также странам, предоставившим военных наблюдателей ОНВУП, приданных этим Силам. Пользуясь случаем, я хочу также отдать должное командующему этими Силами генерал-майору Ганнсу Филиппу, офицерам и солдатам СОООНР и их гражданскому персоналу, а также приданным СОООНР военным наблюдателям ОНВУП. Все они являют пример преданного и эффективного выполнения своих важных и трудных задач.
